

Bérleti szerződés 2. sz. módosítása

Amely létrejött egyrészről

Cégnév: **Zsombolyai Ingatlanhasznosító Kft.**
Székhely: 1113 Budapest, Zsombolyai u. 5.
Levelezési cím: 1113 Budapest, Zsombolyai u. 5.
Céggjegyzékszám: 01-09-723211
Adószám: 13197232-2-43
Pénzforgalmi számlaszám: 14100251-77450549-01000008
Képviselő személye, tisztsége: Molnár Tibor, ügyvezető

mint **Bérbeadó** (a továbbiakban: „Bérbeadó”)

másrészről

Cégnév: **Budapest Főváros XI. Ker. Újbuda Önkormányzata**
Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
Levelezési cím: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
Adószám: 15511001-2-43
Pénzforgalmi számlaszám: 11784009-15511001 költségvetési számla
Képviselő személye, tisztsége: Dr. László Imre, polgármester

mint **Bérlő** (a továbbiakban: „Bérlő”)

valamint

Sberbank Magyarország Zrt. (székhely: 1088 Budapest, Rákóczi út 7., cégjegyzékszám: 01-10-041720) (a továbbiakban: „Bank”) mint **Engedményes**

között a mai napon az alábbi feltételekkel:

Felek a közöttük 2006.07.13-án kelt Bérleti szerződés III. 1. pontját az alábbiak szerint módosítják (Bérlet tárgya: 1113 Budapest, Zsombolyai u. 4., hrsz.: 4491/21, a továbbiakban: Ingatlan):

3. 1. Bérbeadó 2020. január 1-től a saját tulajdonú ingatlanok tekintetében kilépett az ÁFA körből. Bérlő jelen szerződés alapján 2020. január 1-től az egész bérlemény vonatkozásában havi **19.600,- EUR** - azaz tizenkilencezer-hatszáz euró - összegnek megfelelő forintot köteles fizetni, **általános forgalmi adó megfizetése nélkül.**


Bérbeadó – tekintettel arra, hogy a koronavírus járvány gazdaságot érintő hatásának enyhítése érdekében hozott 47/2020. (III. 18.) Kormányrendelet 1. § (1) bekezdésében foglaltak alapján Engedménnyel szemben fennálló tartozására 2020. december 31. napjáig fizetési haladékat kapott - úgy határoz, hogy a 2020. április 1-től 2020. december 31-ig terjedő időszakban az Ingatlanra vonatkozóan bérleti díjat nem számít fel.

A Bérelő és Bérbeadó között létrejött bérleti szerződésekből eredő kötelezettségek teljesítésének határideje, illetve a kötelezettségvállalás időtartama a fizetési moratórium, illetőleg a bérleti díjmentesség idejével meghosszabbodik, és a bérleti díj igazodik az elmaradt banki törlesztő részletekhez.

A Felek között 2006.07.13-án kelt Bérleti szerződés jelen módosítással nem érintett pontjai változatlan tartalommal hatályban maradnak.

Budapest, 2020.04.15.

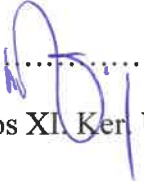
**ZSOMBOLYAI
INGATLANHASZNOSÍTÓ KFT.**
1113 Bp., Zsombolyai u. 5.
Cégjegyzékszám: 01-09-723211
Adószám: 13197232-2-43

.....


Zsombolyai Kft.
Bérbeadó
Képv.: Molnár Tibor
ügyvezető

Jelen bérleti szerződés módosításban leírtakat Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata, mint Bérelő a mai napon tudomásul vette, a bérleti szerződés e módosításához hozzájárul.

Budapest, 2020.05.....

.....

Budapest Főváros XI. Ker. Újbuda Önkormányzata
Bérelő
képv.: Dr. László Imre
polgármester



Pénzügyileg ellenjegyzem.

2020 JÚN 02.

.....

aláírás

